

EP

الأمم المتحدة

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/12/Add.1

10 July 2002

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج



الأمم المتحدة



للبيئة

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف

لتنفيذ بروتوكول مونتريال

الاجتماع السابع والثلاثون

مونتريال، 17-19 تموز/يوليه 2002

إضافة

التقارير المرحلية للتعاون الثنائي

يصدر هذا التصويب ليوفر المعلومات الإضافية التي قدمتها حكومات فرنسا واليابان وسويسرا، ولتعديل التوصيات بناء على ذلك.

- يضاف ما يلي على "تأكيدات من الأنشطة الثنائية" المتعلقة بالتقرير المرحلي لفرنسا كما في الفقرة 17 (مكرر):

17(مكرر) قدمت فرنسا توضيحا إضافيا لتناقض البيانات مشيرة إلى أن تكاليف الدعم قد أُدرجت في تكاليف المشروع ومن ثم لم تظهر في مدخل منفصل في قاعدة البيانات. وأشارت فرنسا أيضا إلى أن الفرق في أرقام القضاء ترجع جزئيا إلى استثناء 23.5 طن من قدرات استنفاد الأوزون في القضاء غير المباشر المرتبط بمشروع قطاع أجهزة تكييف هواء السيارات في إيران.

- يضاف ما يلي على "تأكيدات من الأنشطة الثنائية" باعتبارها الفقرات 27(مكرر) و27(مكرر ثانيا) و27(مكرر ثالثا).

اليابان

27(مكرر) انتهت اليابان من ثلاثة مشروعات من تسعة تمت الموافقة عليها لها كأشطة ثنائية. ويتوقع الانتهاء من المشروعات المتبقية كما كان مخططا.

27(مكرر ثانيا) انتهت اليابان من نشاط إعداد مشروع لقطاع المذيبات في الصين. وأشارت إلى أنها حددت ست شركات مرشحة إلا أن الصين اعتبرت أنه لا يمكن الحفاظ على هذه المقترحات لمردودية التكلفة الشاملة البالغة 12.90 دولار للكيلوجرام المنصوص عليها في خطة المذيبات للصين. ويتطلب الاتفاق أن يكون إعداد المشروع قد تمت الموافقة عليه من أجل نشاط ثنائي وأن تمويل المشروعات الاستثمارية الثنائية الناجم عن أنشطة الإعداد الموافق عليها تخصص من تمويل الاتفاق (المقرر 56/30، المرفق الرابع، الفقرة و).

27(مكرر ثالثا) أشارت اليابان إلى أن الخبراء المحليين قد تم تحديدهم وصمم مسح وتم القيام به لاستراتيجية قطاع خدمة التبريد في الصين. وتشير اليابان إلى أن المعدات قد سلمت لمشروع رغاوى في نيجيريا وتم شراء معدات مشروع آخر. وأبلغت اليابان أنه صرف مبلغ 3 600 دولار خلال عام 2001 لمشروع المساعدة في التخطيط الاستراتيجي في آسيا ومنطقة المحيط الهادي.

- يضاف ما يلي على "تأكيدات من الأنشطة الثنائية" باعتبارها الفقرة 28(مكرر):

سويسرا

28(مكرر) انتهت سويسرا من نشاطين ثنائيين من ثلاثة أنشطة. وهي تساهم حاليا في إعداد استراتيجية وطنية لقطاع خدمة التبريد في الهند. وصرفت نسبة 48 في المائة من مبالغ هذا النشاط خلال عام 2001. وتتوقع سويسرا أن تنتهي من هذا النشاط مبكرا بمدة شهر في كانون الأول/ديسمبر 2002.

- تستبدل التوصيتان 1 و 2 بما يلي:

1 تلاحظ مع التقدير التقارير المرحلية التي قدمتها حكومات أستراليا وبلجيكا وكندا وفنلندا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا واليابان والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة.

2 تطلب إلى حكومة بولندا أن تقدم تقريرها المرحلي إلى الاجتماع الثامن والثلاثين للجنة التنفيذية في سياق المشروعات ذات التأخير في التنفيذ.
